

Grønlands Revisionskontor A/S

statsautoriserede revisorer

Imaneq 18
Postboks 319
3900 Nuuk
Grønland
Telefon +299 32 31 33
Telefax +299 32 30 66

Hotel Sisimiut ApS

Aqqusinersuaq 86, 3911 Sisimiut

CVR-nr. 12 50 93 24

Årsrapport

1. januar - 31. december 2017

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den

28/2-2018



Dirigent

Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
Påtegninger	
Ledelsespåtegning	1
Den uafhængige revisors påtegning	2
Ledelsesberetning	
Selskabsoplysninger	4
Ledelsesberetning	5
Årsregnskab 1. januar - 31. december 2017	
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse	10
Balance	11
Egenkapitalopgørelse	13
Noter	14

Ledelsespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017 for Hotel Sisimiut ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsrapporten et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2017 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Sisimiut, den 28. februar 2018

Direktion

Anette Lings

Bestyrelse

Magnus Agerskov
Formand



Anette Lings



Bo Lings

Den uafhængige revisors påtegning

Til anpartshaverne i Hotel Sisimiut ApS

Påtegning på årsrapporten

Vi har revideret årsrapporten for Hotel Sisimiut ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017, der omfatter ledelsespåtegning, ledelsesberetning, anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsrapporten udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsrapporten

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af en årsrapport, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde en årsrapport uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsrapporten på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsrapporten er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsrapporten. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsrapporten, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af en årsrapport, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsrapporten.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Den uafhængige revisors påtegning

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2017 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2017 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Erklæringer i henhold til anden lovgivning og øvrig regulering

Supplerende oplysninger vedrørende andre forhold

Selskabet har i strid med anpartsselskabsloven ydet lån til et medlem af selskabets bestyrelse, hvorved ledelsen kan ifalde ansvar.

Nuuk, den 28. februar 2018

Grønlands Revisionskontor A/S

statsautoriserede revisorer


Knud Østergaard
statsautoriseret revisor

Selskabsoplysninger

Selskabet	Hotel Sisimiut ApS Aqqusinersuaq 86 3911 Sisimiut Telefon: +299 86 48 40 Hjemmeside: www.hotelsisimiut.gl CVR-nr.: 12 50 93 24 Stiftet: 12. august 2008 Hjemsted: Qeqqata Kommunia Regnskabsår: 1. januar - 31. december
Bestyrelse	Magnus Agerskov, H J Rinksvej 15, 1. sal, 3900 Nuuk, Formand Anette Lings, Siimuup Aqquserna 16, 3911 Sisimiut Bo Lings, Siimuup Aqquserna 16, 3911 Sisimiut
Direktion	Anette Lings, Siimuup Aqquserna 16, 3911 Sisimiut
Revision	Grønlands Revisionskontor A/S, statsautoriserede revisorer Imaneq 18, 2 tv 3900 Nuuk

Ledelsesberetning

Selskabets væsentligste aktiviteter

Selskabets formål er at drive hotel og restaurationsvirksomhed, samt anden i forbindelse dermed efter bestyrelsens skøn beslægtet virksomhed.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets bruttofortjeneste udgør 12.127.176 kr. mod 11.404.216 kr. sidste år. Det ordinære resultat efter skat udgør 2.064.580 kr. mod 1.820.252 kr. sidste år. Ledelsen anser årets resultat for tilfredsstillende.

Begivenheder efter regnskabsårets udløb

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Hotel Sisimiut ApS er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

Resultatopgørelsen

Bruttofortjeneste

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, omkostninger til råvarer og hjælpematerialer samt eksterne omkostninger.

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusive afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Vareforbrug omfatter omkostninger til køb af råvarer og hjælpematerialer med fradrag af rabatter samt årets forskydning i varebeholdningerne.

Andre driftsindtægter og driftsomkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens hovedaktiviteter.

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler og tab på debitorer.

Anvendt regnskabspraksis

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger samt fortjeneste og tab ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Finansielle poster

Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger samt realiserede og urealiserede kursavancer og -tab vedrørende finansielle aktiver og forpligtelser. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Skat af årets resultat

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Bygninger	30 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-5 år

Småaktiver med en forventet levetid under 1 år indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under af- og nedskrivninger.

Anvendt regnskabspraksis

Indretning af lejede lokaler

Indretning af lejede lokaler måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Der foretages lineære afskrivninger baseret på vurdering af aktivets forventede brugstid, der er sat til 5 år.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealisationseværdien af varebeholdninger lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealisationseværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter indeståender i pengeinstitutter og kontantbeholdninger.

Egenkapital - udbytte

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen. Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser indregnes i balancen med det beløb, der kan beregnes på grundlag af årets forventede skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførelsesberettigede skattemæssige underskud, indregnes med den værdi, hvortil de forventes at blive anvendt, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

Anvendt regnskabspraksis

Gældsforpligtelser

Finansielle gældsforpligtelser indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu med fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder indregnes de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Andre gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

<u>Note</u>	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Bruttofortjeneste	12.127.176	11.404.216
1 Personaleomkostninger	-8.183.076	-7.612.117
2 Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver	-836.365	-723.335
Andre driftsomkostninger	0	-188.000
Resultat før finansielle poster	3.107.735	2.880.764
Andre finansielle indtægter	31.163	242
3 Øvrige finansielle omkostninger	-111.655	-188.975
Resultat før skat	3.027.243	2.692.031
4 Skat af årets resultat	-962.663	-871.779
Årets resultat	2.064.580	1.820.252
Forslag til resultatdisponering:		
Udbytte for regnskabsåret	2.500.000	2.500.000
Disponeret fra overført resultat	-435.420	-679.748
Disponeret i alt	2.064.580	1.820.252

Balance 31. december

Aktiver		
<u>Note</u>	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Anlægsaktiver		
5 Bygninger	2.798.645	2.895.215
5 Indretning lejede lokaler	2.082.886	2.553.451
5 Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	994.519	1.163.748
Materielle anlægsaktiver i alt	<u>5.876.050</u>	<u>6.612.414</u>
Anlægsaktiver i alt	<u>5.876.050</u>	<u>6.612.414</u>
Omsætningsaktiver		
Fremstillede varer og handelsvarer	782.546	710.387
Varebeholdninger i alt	<u>782.546</u>	<u>710.387</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	616.795	1.381.456
Andre tilgodehavender	2.135.491	108.287
6 Tilgodehavende hos virksomhedsdeltagere og ledelse	204.335	0
Periodeafgrænsningsposter	0	98.580
Tilgodehavender i alt	<u>2.956.621</u>	<u>1.588.323</u>
Likvide beholdninger	<u>2.755.939</u>	<u>2.325.666</u>
Omsætningsaktiver i alt	<u>6.495.106</u>	<u>4.624.376</u>
Aktiver i alt	<u>12.371.156</u>	<u>11.236.790</u>

Balance 31. december

Passiver		<u>2017</u>	<u>2016</u>
<u>Note</u>			
Egenkapital			
	Virksomhedskapital	150.000	150.000
	Overført resultat	3.305.109	2.945.529
	Foreslået udbytte for regnskabsåret	<u>2.500.000</u>	<u>2.500.000</u>
	Egenkapital i alt	<u>5.955.109</u>	<u>5.595.529</u>
Hensatte forpligtelser			
7	Hensættelser til udskudt skat	<u>573.690</u>	<u>648.407</u>
	Hensatte forpligtelser i alt	<u>573.690</u>	<u>648.407</u>
Gældsforpligtelser			
	Gæld til pengeinstitutter	<u>2.797.401</u>	<u>3.026.389</u>
	Langfristede gældsforpligtelser i alt	<u>2.797.401</u>	<u>3.026.389</u>
	Kortfristet del af langfristet gæld	228.989	221.152
	Gæld til pengeinstitutter	2.004	20.993
	Modtagne forudbetalinger fra kunder	368.054	0
	Leverandører af varer og tjenesteydelser	812.689	355.542
	Selskabsskat	242.380	67.607
	Anden gæld	<u>1.390.840</u>	<u>1.301.171</u>
	Kortfristede gældsforpligtelser i alt	<u>3.044.956</u>	<u>1.966.465</u>
	Gældsforpligtelser i alt	<u>5.842.357</u>	<u>4.992.854</u>
	Passiver i alt	<u>12.371.156</u>	<u>11.236.790</u>
9 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser			
10 Eventualposter			

Egenkapitalopgørelse

	Virksomhedskapital	Overført resultat	Foreslået udbytte for regnskabsåret	I alt
Egenkapital 1. januar 2017	150.000	2.945.529	2.500.000	5.595.529
Udloddet udbytte	0	0	-2.500.000	-2.500.000
Årets overførte overskud eller underskud	0	-435.420	2.500.000	2.064.580
Skatteværdi af udbytte	0	795.000	0	795.000
	150.000	3.305.109	2.500.000	5.955.109

Noter

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
1. Personaleomkostninger		
Lønninger og gager	7.845.136	7.352.426
Personaleomkostninger i øvrigt	337.940	259.691
	<u>8.183.076</u>	<u>7.612.117</u>
 Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	<u>27</u>	<u>27</u>
 2. Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver		
Afskrivning på indretning af lejede lokaler	470.565	470.351
Afskrivning på bygninger	96.570	48.285
Afskrivning på andre anlæg, driftsmateriel og inventar	269.230	204.699
	<u>836.365</u>	<u>723.335</u>
 3. Øvrige finansielle omkostninger		
Andre finansielle omkostninger	111.655	188.975
	<u>111.655</u>	<u>188.975</u>
 4. Skat af årets resultat		
Skat af årets resultat	242.380	67.607
Årets regulering af udskudt skat	720.283	804.172
	<u>962.663</u>	<u>871.779</u>

Noter

5. Materielle anlægsaktiver

	<u>Bygninger</u>	<u>Indretning lejede lokaler</u>	<u>Andre anlæg, driftsmateriel og inventar</u>
Kostpris 1. januar 2017	2.943.500	4.854.381	2.325.564
Tilgang	0	0	100.000
Afgang	0	0	-425.593
Kostpris 31. december 2017	2.943.500	4.854.381	1.999.971
Af- og nedskrivninger 1. januar 2017	48.285	2.300.930	1.161.815
Årets afskrivninger	96.570	470.565	269.230
Tilbageførsel af af- og nedskrivninger på afhændede aktiver	0	0	-425.593
Af- og nedskrivninger 31. december 2017	144.855	2.771.495	1.005.452
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2017	2.798.645	2.082.886	994.519

6. Tilgodehavende hos virksomhedsdeltagere og ledelse

Kategori	Rentefod	Løbetid	Restløbetid	Tilbagebetalte beløb i regn- skabsåret	Tilgodehaven- de i alt 31. december 2017
Bestyrelse	9,20			0	204.335

7. Hensættelser til udskudt skat

Hensættelser til udskudt skat 1. januar 2017	648.407	639.235
Udskudt skat af årets resultat	720.283	804.172
Udskudt skat af udbytte	-795.000	-795.000
	573.690	648.407

8. Gældsforpligtelser

	<u>Afdrag første år</u>	<u>Restgæld efter 5 år</u>	<u>Gæld i alt 31/12 2017</u>	<u>Gæld i alt 31/12 2016</u>
Gæld til pengeinstitutter	228.989	1.797.314	3.026.390	3.247.541
	228.989	1.797.314	3.026.390	3.247.541

Noter

9. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Selskabet har deponeret ejerpantebreve på i alt 3.300 t.kr. til sikkerhed for engagement med pengeinstitut. Ejerpantebrevene giver pant i bygninger, hvis regnskabsmæssige værdi pr. 31. december 2017 udgør 2.799 t.kr.

10. Eventualposter

Eventualforpligtelser

Selskabet har indgået lejeaftale med en årlig leje på 1.320 t.kr. Lejeaftalen er uopsigelig indtil 1. juli 2036.